

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY

z 3. decembra 2012

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene a doplneniu protokolu 31 (o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd) k Dohode o EHP

(2012/747/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 189 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore⁽²⁾ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže okrem iného meniť a dopĺňať protokol 31 k tejto dohode.
- (3) Protokol 31 k Dohode o EHP obsahuje osobitné ustanovenia o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd.
- (4) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 911/2010 z 22. septembra 2010 o európskom programe monitorovania Zeme (GMES) a jeho počiatkovej prevádzke (2011 – 2013)⁽³⁾ bolo začlenené do Dohody o EHP rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 139/2012⁽⁴⁾.

(5) Rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 139/2012 sa pozastavilo uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 911/2010 na Island, až kým Spoločný výbor EHP nerozhodne inak.

(6) Je vhodné ukončiť pozastavenie uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 911/2010 na Island od 1. januára 2013.

(7) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(8) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k navrhutej zmene a doplneniu protokolu 31 k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 3. decembra 2012

Za Radu

predseda

N. SYLKIOTIS

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 309, 8.11.2012, s. 21.

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. .../2012

z ...,

ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

Článok 2

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej články 86 a 98,

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

keďže:

Uplatňuje sa od 1. januára 2013.

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 911/2010 z 22. septembra 2010 o európskom programe monitorovania Zeme (GMES) a jeho počiatkovej prevádzke (2011 – 2013) ⁽¹⁾ bolo začlenené do Dohody o EHP rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 139/2012 ⁽²⁾.
- (2) Pozastavenie uplatniteľnosti nariadenia (EÚ) č. 911/2010 na Island by sa malo ukončiť.
- (3) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zmeniť a doplniť, aby toto ukončenie pozastavenia nadobudlo platnosť 1. januára 2013,

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V ...

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Za Spoločný výbor EHP

V článku 1 ods. 8c Protokolu 31 k Dohode o EHP sa úprava e) vypúšťa.

predseda

tajomníci
Spoločného výboru EHP

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 309, 8.11.2012, s. 21.

(*) [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]